

# Our Lady of Perpetual Help Parish

*Reverend Charles A. Mosley, Pastor*

December 26, 2021    **Deciembre 26°, 2021**  
**Holy Family**                      **Sagrado Familia**



**7140 Arizona Ave. Hammond, IN. 46323**

**Saturday 4pm Vigil Mass**  
**Sunday 8am, 10am & Noon/bilingual**  
*Holy Family Of Jesus, Mary and Joseph*

**12-26 8am** Josephine Klish by Judy & Dave Tometzak & Kasprzycki Family  
**10:00 am** Emery & Elizabeth Bardoczi by Family  
**Noon:** For Our Parishioners

**MONDAY 12-27 7am** Priests and religious throughout the world  
**TUESDAY 12-28 7am** Mary Mochen by family  
**WEDNESDAY 12-29 7am** Poor Souls in Purgatory by T.J.  
**THURSDAY 12-30 7am** William Duckett by wife, Marlene  
**FRIDAY 12-31 7am** Pat & Arnold Hohenegger by daughter

**SATURDAY 1-1-2022 Solemnity of Mary, Mother of God**  
**10am** That the Peace of Christ permeate the world  
**Noon (bilingual)** Ajibawo Benett by Family

*Vigil Mass - Epiphany*  
**4pm** Poor Souls in Purgatory by T.J.  
*Epiphany*

**1-2-2022 8am** For Our Parishioners  
**10:00 am** Rosary Society  
**Noon:** William Ohr by Stan Mazrimas

**Pastoral Center General Office Hours**  
**Monday thru Friday 9am –Noon/1-4pm**  
**Closed for lunch.**

**Call 844-3438 for general assistance.**  
 Mari Smelko/ Receptionist/General Information  
**Father Mosley/ Pastor/Baptisms / Weddings**  
 Alfredo Flores “Pepe”/Adult&Family Faith Formation, R.C.I.A. & Youth Ministry  
 Dorothy Callahan/Administration  
 Mary Jameyfield director of Music/ 312-420-2878  
 Hall Rental/ Roger, Krissi/ 219-484-5789

**Weekday Masses**  
**7am Monday through Friday**  
**4pm Saturday Vigil Mass Sunday Masses**  
**8am, 10am and Noon (bilingual)**

**Confessions:** Saturdays at 3pm or by appointment

**Call Fr. Mosley at 219-844-3438 to schedule. . .**  
**Baptisms:** to confirm date/register for class. (If needed.)  
**No Baptisms during Advent or Lent.**  
**Weddings:** Arrangements with the pastor should be made at least **nine** months before event.

<i>Our Lady of Perpetual Help</i>	
<b>December 5, 2021 117 envelopes used</b>	
<b>Regular Collections:</b>	<b>\$4,859.00</b>
<b>Loose Collection:</b>	<b>\$379.00</b>
<b>Second Collection: (utilities)</b>	<b>\$695.00</b>
<b>Total Income:</b>	<b>\$5,933.00</b>

<b>December 12, 2021 109 envelopes used</b>	
<b>Regular Collections:</b>	<b>\$3,506.00</b>
<b>Loose Collection:</b>	<b>\$567.00</b>
<b>Second Collection: (utilities)</b>	<b>\$870.00</b>
<b>Total Income:</b>	<b>\$4,943.00</b>

**Become a Business Partner with God**

**Convirtete en un Socio Comercial Condios**

*Pray For the Sick, ...* Irene Bozek, Kay Kwiatkowski, Elena Rivera and Mary Ann Wagner

**THOUGHTS FROM THE PASTOR...**We read in the First Letter of Saint John "**Beloved: See what love the Father has bestowed on us that we may be called the children of God.** And so we are. The reason the world does not know us is that it did not know him. Well Christmas is over, that feeling of joy and happiness of peace will come to an end. But does it have to? Would it be great if the spirit of Christmas went on every day of the year? And yet that is exactly what God is asking of us. Saint John reminds us of this in his first letter you are a child of God we are Children of God. Therefore, we should be children of the light and as a child of the light we spread love we give peace we share mercy and offer forgiveness.

The Father has indeed bestowed love on us in the gift of His Son Jesus Christ the Lord and Savior. Because of this gift we cannot become people of darkness we cannot give in to despair and hopelessness no we must be people of joy of love of peace. This is not always easy to do the world can be a hard place and it can suck the joy out of you if you let. However, if you make a conscience choice to be a person who is positive who spreads light an joy and love the darkness will not take you over. You have cause for joy and that cause is Jesus our Lord and savior. Yes, it take some work and effort to make this joy happen but all good things takes work but you are not alone you have the Holy Spirit to help and guide you and to fill you with His grace. And with this grace all thins will become possible.

I thank all who gave me cards and gifts and wishes of joy and peace. May the Lord Bless all of you .I also thank everyone who helped to make this season such a joy The Servers, the Greeters, The Lectors & the choir ,all who help to decorate ,the list goes on. You are the people who make a parish work. You are the Lord's gift to this parish.

#### **A Thought For CHRISTMAS**

**In the Beginning was the Word, and the Word was God.**

**Here is the schedule of the Masses: SATURDAY Mary Mother of God 10:00 am and 12:00noon. THIS MASS IS BILINGUAL. MONDAY THROUGH FRIDAY MASS IS AT SEVEN IN THE MORNING. ON SATURDAY MASS IS AT 4:00 IN THE AFTERNOON. Sunday 8:00am 10:00am and 12:00pm This Mass is Bilingual This will allow time for the proper disinfection of the building.**

Please know you are in my prayers and thoughts. We will get through this pandemic with the help of the Lord. **If you are not at Mass, I would ask that you please consider sending your contribution to the parish this would greatly help us thank you.**

Our office procedures have change as well to keep everyone safe the door is locked, please come to the west window of the office this is of course to keep social distance.

**I am your humble servant, Fr. Charles A. Mosley**

**PENSAMIENTOS DEL PASTOR...**Leemos en la Primera Carta de San Juan "**Amados: Mira qué amor nos ha dado el Padre para que seamos llamados hijos de Dios.** Y así somos. La razón por la que el mundo no nos conoce es que no lo conocía a él. Bueno, la Navidad ha terminado, ese sentimiento de alegría y felicidad de paz llegará a su fin. Pero, ¿tiene que hacerlo? ¿Sería genial si el espíritu de la Navidad continuara todos los días del año? Y, sin embargo, eso es exactamente lo que Dios nos está pidiendo. San Juan nos lo recuerda en su primera carta tú eres un hijo de Dios somos hijos de Dios. Por lo tanto, debemos ser hijos de la luz y como hijos de la luz difundimos el amor, damos paz, compartimos misericordia y ofrecemos perdón.

El Padre ciertamente nos ha otorgado amor en el don de Su Hijo Jesucristo el Señor y Salvador. Debido a este don no podemos convertirnos en personas de las tinieblas, no podemos ceder a la desesperación y la desesperanza, no debemos ser personas de alegría de amor a la paz. Esto no siempre es fácil de hacer, el mundo puede ser un lugar difícil y puede chuparte la alegría si lo dejas. Sin embargo, si haces una elección de conciencia para ser una persona que es positiva que difunde la luz, la alegría y el amor, la oscuridad no te llevará. Tienes motivos para gozo y esa causa es Jesús nuestro Señor y salvador. Sí, se necesita algo de trabajo y esfuerzo para hacer que este gozo suceda, pero todas las cosas buenas requieren trabajo, pero no estás solo, tienes el Espíritu Santo para ayudarte y guiarte y llenarte con Su gracia. Y con esta gracia todo será posible.

Agradezco a todos los que me dieron tarjetas y regalos y deseos de alegría y paz. Que el Señor los bendiga a todos ustedes. También agradezco a todos los que ayudaron a hacer de esta temporada una alegría a Los Servidores, los Saludadores, El Lector y el coro, todos los que ayudaron a decorar, la lista continúa. Ustedes son las personas que hacen que una parroquia funcione. Ustedes son el regalo del Señor a esta parroquia.

#### **Un pensamiento para NAVIDAD**

**En el Principio era el Verbo, y el Verbo era Dios.**

**Aquí está el horario de las Misas: SÁBADO María Madre de Dios 10:00 am y 12:00 del mediodía. Esta misa es bilingüe. LA MISA DE LUNES A VIERNES ES A LAS SIETE DE LA MAÑANA. LA MISA DEL SÁBADO ES A LAS 4:00 DE LA TARDE. Domingo 8:00am 10:00am y 12:00pm Esta Misa es Bilingüe.**

**nos dará tiempo para la desinfección adecuada del edificio.** Por favor, sepan que están en mis oraciones y pensamientos. Superaremos esta pandemia con la ayuda del Señor. Si no estás en misa, te pido que por favor consideres enviar tu contribución a la parroquia, esto nos ayudaría mucho a agradecerte. Nuestros procedimientos de oficina también han cambiado para mantener a todos seguros, la puerta está cerrada, por favor venga a la ventana oeste de la oficina, esto es, por supuesto, para mantener la distancia social.

**Yo soy tu humilde servidor, P. Charles A. Mosley**

**Thank you** to all who supported the **Our Lady of Guadalupe Society Raffle.** Winners are as follows: **First winner:** Cecilia Padilla, Our Lady of Guadalupe Statue. **2nd winner:** Sofia Silva , Basket with carved wooden Our Lady of Guadalupe religious items. **Third winner:** Tina Trevino, Knitted shawl and scarf/gloves.

**Gracias** a todos los que apoyaron la Rifa de la **Sociedad Nuestra Señora de Guadalupe.** Los ganadores son los siguientes: **Primer ganador:** Cecilia Padilla, Estatua de Nuestra Señora de Guadalupe. **2ª ganadora:** Sofia Silva, Cesta con madera tallada Nuestra Señora de Artículos religiosos de Guadalupe. **Tercera ganadora:** Tina Treviño, chal de punto y bufanda/ guantes.



## *Scriptures Readings of the Week*

### **SUNDAY...The FEAST OF THE HOLY FAMILY**

The first Book of Samuel 1:20-22,24-28  
Responsorial Psalm Psalm 84:2-3,5-6, 9-10  
The first Letter of Saint John 3:1-2, 21-24  
The Holy Gospel according to Luke 2:41-52

### **MONDAY... Saint John, Apostle and evangelist**

The beginning of the first Letter of Saint John 11-4  
RESPONSORIAL PSALM: Psalm 97:1-2,5-6, 11-12  
The Holy Gospel according to John 20:1a and 2-8

### **TUESDAY ...The Holy Innocents, martyrs**

The first Letter of Saint John 1 5-2 2  
RESPONSORIAL PSALM Psalm 124 2-3, 4-5, 7cd-8  
The Holy Gospel according to Matthew 2:13-18

### **WEDNESDAY... The Fifth Day in the Octave of Christmas**

The first Letter of Saint John 2:3-11  
RESPONSORIAL PSALM: Psalm 96:1-2a, 2b-3, 5b-6  
The Holy Gospel according to Luke 2:22-35

### **THURSDAY... The Sixth Day in the Octave of Christmas**

The first Letter of Saint John 2:12-17  
RESPONSORIAL PSALM: Psalm 96:7-8a, 8b-9, 10  
The Holy Gospel according to Luke 2:36-40

### **FRIDAY... The Seventh Day in the Octave of Christmas**

The first Letter of Saint John 2:18-21  
Responsorial Psalm: Psalm 96:1-2, 11-12, 13  
The Holy Gospel according to John 1:1-18

### **SATURDAY ...SOLEMNITY OF THE BLESSED VIRGIN MARY, THE MOTHER OF GOD**

The Book of Numbers 6:22-27  
RESPONSORIAL PSALM: Psalm 67:2-3, 5, 6, 8.  
The Letter of Saint Paul to the Galatians 4:4-7  
The Holy Gospel according to Luke 2:16-21

**PRAY FOR PEACE:** The shootings and the violence continue. Hate and anger continue to grow. It can only be stopped by love and prayer. When will we learn that We are children of God!! There is far more that connects us than separate us. We must be people of love. We need the violence to come to an end. To this point I invite you to join me every Friday to take some time and pray for peace. It does not have to be long whatever time you may have let us spend it in prayer for peace. You do not have to be in church, although the church is always available to you, prayer can happen anywhere you are. Let us just do this and use this great tool that the Lord has given us and make our world a place of love and peace.

## *Lecturas de las Escrituras de la Semana*

### **DOMINGO... La FIESTA DE LA SAGRADA FAMILIA**

El primer libro de Samuel 1:20-22,24-28  
Salmo responsorial Salmo 84:2-3,5-6, 9-10  
La primera Carta de San Juan 3:1-2, 21-24  
El Santo Evangelio según Lucas 2:41-52

### **LUNES... San Juan, apóstol y evangelista**

El comienzo de la primera Carta de San Juan 11-4  
Salmo responsorial: Salmo 97:1-2,5-6, 11-12  
El Santo Evangelio según Juan 20:1a y 2-8

### **MARTES ... Los Santos Inocentes, mártires**

La primera Carta de San Juan 1 5-2 2  
Salmo responsorial Salmo 124 2-3, 4-5, 7cd-8  
El Santo Evangelio según Mateo 2:13-18

### **MIÉRCOLES... El quinto día en la octava de Navidad**

La primera Carta de San Juan 2:3-11  
Salmo responsorial: Salmo 96:1-2a, 2b-3, 5b-6  
El Santo Evangelio según Lucas 2:22-35

### **JUEVES... El sexto día de la octava de Navidad**

La primera Carta de San Juan 2:12-17  
Salmo responsorial: Salmo 96:7-8a, 8b-9, 10  
El Santo Evangelio según Lucas 2:36-40

### **VIERNES .. El séptimo día en la octava de Navidad**

La primera Carta de San Juan 2:18-21  
Salmo responsorial: Salmo 96:1-2, 11-12, 13  
El Santo Evangelio según Juan 1:1-18

### **SÁBADO. . . SOLEMNIDAD DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA, MADRE DE DIOS**

El Libro de Números 6:22-27  
Salmo responsorial: Salmos 67:2-3, 5, 6, 8.  
La Carta de San Pablo a los Gálatas 4:4-7  
El Santo Evangelio según Lucas 2:16-21

**ORA POR LA PAZ:** Los tiroteos y la violencia continúan. El odio y la ira siguen creciendo. Sólo puede ser detenido por el amor y la oración. ¿Cuándo aprenderemos que somos hijos de Dios? Hay mucho más que nos conecta que nos separa. Debemos ser personas de amor. Necesitamos que la violencia llegue a su fin. Hasta este punto los invito a unirse a mí todos los viernes para tomarse un tiempo y orar paz. No tiene que ser largo cualquier tiempo que tengas, déjanos pasarlo en oración por la paz. No tienes que estar en la iglesia, aunque la iglesia siempre está disponible para ti, la oración puede suceder en cualquier lugar donde estés. Hagamos esto y usemos esta gran herramienta que el Señor nos ha dado y hagamos de nuestro mundo un lugar de amor y paz.

**TITHING...**Will a man rob God? Yet you rob me. But you ask, how do we rob you? In tithes and offerings. You are under a curse—the whole nation of you—because you are robbing me. Bring the whole tithe into the storehouse, that there may be food in my house. Test Me in this, says the LORD Almighty, and see if I will not throw open the floodgates of heaven and pour out so much blessing that you will not have room enough for it. —Malachi 3:8-10--

**DIEZMO...**¿Robará un hombre a Dios? Sin embargo, me robas. Pero te preguntas, ¿cómo te robamos? En diezmos y ofrendas. Estás bajo una maldición, toda la nación de ti, porque me estás robando. Trae todo el diezmo al almacén, para que haya comida en mi casa. Pruébeme en esto, dice Jehová el Señor Todopoderoso, y vea si no abro las compuertas del cielo y derrama tantas bendiciones que no tendrán suficiente espacio para ello (Malaquías 3:8-10).



# BOCKEN FUNERAL HOME

Always Caring, Always There

7042 Kennedy Ave. • (219) 844-1600 • [bockenfunerals.com](http://bockenfunerals.com)

Jose G. Corona, Funeral Director

Family Owned and Operated by the Corona Family



Since 1935

18349 Torrence Ave.  
708-895-3700

2510 E. 106th 1446-119th St.  
Chicago, IL Whiting, IN

**AVAILABLE FOR  
A LIMITED TIME!**  
**ADVERTISE HERE NOW!**

Contact **Heather Benefiel**  
to place an ad today!  
[hbenefiel@4LPi.com](mailto:hbenefiel@4LPi.com) or  
**(800) 477-4574 x6464**

## T.O.'s Lawn Care & Snow Removal

Tim Opinker - Parishioner

Specializing in Lawn Care

Landscaping

Snow Removal



**219-793-4917**



## COLUMBIA LOCK & KEY

Key Duplication and  
Lock Repair

**Free Duplicate Key  
With Purchase of Same**

Limit One Coupon Per Visit • Some Restrictions Apply

**6560 Columbia  
931-2614**



**219-938-1941**

## Transforming Senior Care



Saint Anthony is revolutionizing person-centered care through environments that are warm, caring, positive, and supportive.

We offer a full range of services and treatments including:

- All Private Rooms
- Assisted Living
- Pastoral Care
- Long-Term Care
- Memory Care
- Holy Family Child Care
- Rehabilitation
- Skilled Nursing

Full mass with communion & rosary in our beautiful chapel offered daily.

\*Saint Anthony is no longer affiliated with the Roman Catholic Church, the Diocese of Gary or the Franciscan Sisters of Chicago.



**219-661-5100**

203 Franciscan Dr, Crown Point, IN 46307  
[MajesticCare.com/location/saint-anthony](http://MajesticCare.com/location/saint-anthony)

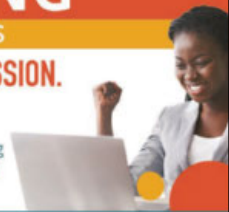


## WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.**

- Work-Life Balance
- Paid Training
- Full-Time with Benefits
- Some Travel
- Serve Your Community



Contact us at [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com)  
[www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)



# GOD BLESS AMERICA!

## SENATOR FRANK MRVAN

## SUPPORT OUR ADVERTISERS!



## Rauer Plumbing, Inc.

Commercial • Residential  
Service

**219-924-8600**

9515 Indianapolis Blvd., Suite 6D  
Highland, IN 46322

[rauerplumbinginc@att.net](mailto:rauerplumbinginc@att.net)  
IN License #CO51200002

# We've Missed You!

## Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are  
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

[www.ParishesOnline.com](http://www.ParishesOnline.com)

## DISCOVER THE CATHOLIC DIFFERENCE



Rely on the Knights of Columbus  
to help protect your family's future.

**Jim Cassoday, Field Agent**

Office: 574-282-1082

Cell: 219-688-8540

[jjim.cassoday@kofc.org](mailto:jjim.cassoday@kofc.org)



LIFE INSURANCE • DISABILITY INCOME INSURANCE  
LONG-TERM CARE INSURANCE • RETIREMENT ANNUITIES



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Our Lady of Perpetual Help Church, Hammond, IN

A 4C 01-1201